PATLITE®
中型・大型回転灯 パトライト®

GA0001186_03

設置説明書

設置 配線

Medium/Large revolving Warning Light — **Installation Manual** — Installation / Wiring
Mittlere/Große drehende Warnleuchte — **Installationsanleitung** — Installation / Verkabelung
Feu d'avertissement tournant moyen/grand — **Manuel d'installation** — Installation / Câblage
Luce di allarme stroboscopica media/grande — **Manuale di installazione** — Installazione / Cablaggio
Luz de advertencia giratoria mediana/grande — **Manual de instalación** — Instalación / Cableado

TYPE SKP-A/KP-A/SKL-A/SKLB-A/SKLS-A SKC-A/RV-A/HKM-KA

お客様へ このたびは、パトライト製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。
- 本製品は、設置や配線など工事を伴う製品です。必ず専門業者へ工事を依頼してください。
- 本設置説明書は、設置や配線をおこなう専門業者向けの説明書となります。
- 設置後にご使用されるお客様には、別途「使用説明書」をご用意しております。
「使用説明書」を必ずお読みの上、ご使用ください。

⚠ 危　険 この表示の欄は「死亡または重傷などを負う危険が切迫して生じることが想定される」内容です。

⚠ 警　告 「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。
- 設置や配線は必ず専門業者へ依頼してください。感電・火災・落下などが起こる恐れがあります。

⚠ 注　意 「軽傷を負う、または、物的損害の発生が想定される」内容です。
- 製品の汚れを落とすには、水で湿らせた柔らかい布を使用してください。（シンナー・ベンジン・ガソリン・油などで拭かないでください）

Notice to Customer Thank you very much for purchasing our Patlite products.
- This product requires installation, wiring, and other related work. Be sure to ask an expert technician to perform these procedures.
- This installation manual is intended for the technician who performs the installation and wiring of the product.
- A separate user's manual is provided for customers who operate the product after installation.
Be sure to read the user's manual before operating the product.

⚠ DANGER Indicates an imminently dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to death or serious injury.

⚠ WARNING Indicates an imminently dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to death or serious injury.
- Request the installation and wiring to be accompanied by a professional contractor. If installation is done improperly, it may result in fire, electric shock, falling, or malfunction.

⚠ CAUTION Indicates a potentially dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to slight injury or property damage.
- Use a soft cloth dampened with water to clean the product. (Do not use thinner, benzine, gasoline or oil.)

Hinweis an den Kunden Vielen Dank, dass Sie unser Patlite-Produkt erworben haben.
- Dieses Produkt erfordert Installations-, Verkabelungs- und andere Arbeiten. Bitten Sie stets einen erfahrenen Techniker, diese Arbeiten durchzuführen.
- Diese Installationsanleitung richtet sich an die Techniker, die die Installation und Verkabelung für dieses Produkt ausführen.
- Für die Kunden, die das Produkt nach der Installation verwenden, steht eine separate Bedienungsanleitung zur Verfügung.
Lesen Sie stets die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.

⚠ GEFAHR Zeigt einen direkt gefährlichen Zustand an; wenn die Anweisungen missachtet werden, besteht die Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen.

⚠ WARNUNG Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zum Tod oder zu einer schweren Verletzung führen.
- Bitten Sie professionelles Fachpersonal um die Ausführung der Installation und Verkabelung. Wenn die Installation nicht ordnungsgemäß ausgeführt wird, kann dies zu einem Feuer, Stromschlag, zum Herunterfallen oder zu einer Fehlfunktion führen.

⚠ VORSICHT Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu einer leichten Verletzung oder einem Sachschaden führen.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit Wasser angefeuchtet, um ein Produkt zu reinigen.
(Verwenden Sie keinen Verdünner, Benzin, Benzin oder Öl.)

Avis au client Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit Patlite.
- Ce produit nécessite une installation, un câblage et d'autres travaux connexes. Assurez-vous de faire appel à un technicien expérimenté pour effectuer ces procédures.
- Ce manuel d'installation est destiné au technicien qui effectue l'installation et le câblage de l'appareil.
- Un mode d'emploi séparé est fourni aux clients qui utilisent le produit après l'installation.
Veillez à lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

⚠ DANGER Indique un état de danger imminent : le non-respect des instructions peut provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Indique une situation dangereuse imminente : le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves.
- Demandez à ce que l'installation et le câblage soient effectués en présence d'un professionnel. Si l'installation est réalisée de façon incorrecte, il existe un risque d'incendie, de choc électrique, de chute ou de dysfonctionnement.

⚠ ATTENTION Indique une situation potentiellement dangereuse : le non-respect de ces consignes peut entraîner de légères blessures ou des dommages matériels.
- Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau pour nettoyer le produit. (N'utilisez pas de diluant, d'essence, d'essence ou d'huile.)

Avviso al cliente Grazie per aver acquistato il nostro prodotto Patlite.
- Questo prodotto richiede l'installazione, il collegamento elettrico e altri lavori. Assicurarsi di chiedere a un esperto tecnico di eseguire questi lavori.
- Questo manuale di installazione deve essere utilizzato dal tecnico che esegue l'installazione e il cablaggio elettrico del prodotto.
- Un manuale dell'utente separato è fornito per i clienti che utilizzano il prodotto dopo l'installazione.
Assicurarsi di leggere il manuale dell'utente prima di mettere in funzione il prodotto.

⚠ PERICOLO Indica una condizione di pericolo imminente: la mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare morte o lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA Indica un'imminente situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare la morte o lesioni gravi.
- Richiedere l'installazione e il cablaggio ad un professionista. Se l'installazione è eseguita in modo errato, può provocare un incendio, scosse elettriche, cadute o malfunzionamenti.

⚠ ATTENZIONE Indica una potenziale situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni leggere o danni materiali.
- Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua per pulire il prodotto. (Non usare diluente, benzina, benzina o olio.)

Aviso al cliente Gracias por adquirir nuestro producto Patlite.
- Este producto requiere instalación, cableado y otros trabajos relacionados. Asegúrese de solicitar a un técnico experto la realización de estos procedimientos.
- Este manual de instalación ha sido elaborado para el técnico que lleva a cabo la instalación y el cableado del producto.
- Se proporciona por separado un manual del usuario para los clientes que usarán el producto después de la instalación.
Asegúrese de leer el manual del usuario antes de utilizar el producto.

⚠ PELIGRO Indica una condición peligrosa inminente: no seguir las instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Indica una condición de riesgo inminente: no observar estas instrucciones podría causar lesiones graves o incluso la muerte.
- Solicite que la instalación y el cableado sean realizados por un contratista profesional. Si la instalación se realiza de forma incorrecta, podría causar incendios, descargas eléctricas, caídas o un fallo de funcionamiento.

⚠ ATENCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa: no observar estas instrucciones podría causar lesiones leves o daños materiales.
- Utilice un paño suave humedecido con agua para limpiar el producto. (No use diluyente, bencina, gasolina o aceite).

設置または施工、取付業者様へ
- 設置前に本設置説明書をよくお読みの上、正しく設置してください。
- ご不明な点は、使用説明書の巻末に記載されている技術・相談窓口へお問い合わせください。

To Installers or Contractors
- Read this manual thoroughly before using this product to ensure correct use.
- If there are any questions concerning this product, refer to the contact information at the end of USER's manual and contact your nearest PATLITE Sales Representative.

Für Installateure und Fachpersonal
- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um die ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.
- Wenn Sie irgendwelche Fragen zu diesem Produkt haben, verwenden Sie die Kontaktinformationen am Ende bedienungsanleitung Anleitung und wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen PATLITE-Vertriebsmitarbeiter.

Aux installateurs ou aux entrepreneurs
- Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit pour garantir une utilisation correcte.
- Si vous avez des questions concernant ce produit, reportez-vous aux coordonnées figurant à la fin de ce mode d'emploi de l'appareil et contactez votre représentant de vente PATLITE le plus proche.

Per gli installatori o gli appaltatori
- Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare questo prodotto per garantirne un uso corretto.
- Se vi sono domande riguardanti questo prodotto, fare riferimento alle informazioni di contatto alla fine di Manuale dell'utente e contattare il più vicino rappresentante di vendita PATLITE.

Para instaladores o contratistas
- Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto para asegurar un uso correcto.
- Si tiene preguntas relacionadas con este producto, consulte la información de contacto que se encuentra al final de Manual del usuariopóngase en contacto con su representante de ventas PATLITE más cercano.

1 はじめにお読みください Safety Precautions

生産終了
Production end

安全上のご注意 Safety Precautions

⚠ 危険 DANGER

発火注意
caution, risk of fire

- 回転灯が点灯しているときに紙や布などの燃えやすいものをかぶせないでください。
火災の原因となります。
- Do not put the flammable material, such as paper or cloth, on the rotating light while it is in operation.
It may cause a fire.

⚠ 警告 WARNING
- 配線時、必ず電源を切っておこなってください。ショートによる内部回路の焼損や感電の危険があります。
- グローブを外した状態、ゆるんだ状態や割れた状態での放置・使用はしないでください。
反射鏡の回転による負傷、電球の熱による火傷、あるいは漏電、落下など非常に危険です。
- 電球交換など補修をされる際は感電や火傷防止のため、必ず電源を切り、電球の熱が十分に下がってからおこなってください。
- 工事を伴う設置は必ず専門業者へ依頼してください。感電・火災・落下などの危険があります。
- 本製品を安全重視の保安目的でご使用される場合には必ず日常点検を実施し、万一の不具合・故障発生時のために、他の機器との併用をおこなってください。
- 本製品を機械等に取り付けたあと本製品を掴んで機械に登ったり、機械のカバーを外す際、本製品に引っ掛けたりしない様に充分注意してください。転倒・落下などの原因となり非常に危険です。
- Make sure the power is off before wiring, repairing , or replacing parts to avoid short-circuiting, electric shock, or burns.
- Do not operate this product with the dome removed, cracked dome or loosened dome. Possible burns from the heat of the bulb, injury from the mirror or the product falling may occur.
- Make sure power is turned off and the temperature of the bulb cools down befor repair to avoid electric shock or burns.
- Ask a specialist if this product installation requires construction work, in order to avoid electric shock, fire, or personal injury.
- When this product is used for security purposes, it should be inspected daily. In case a malfunction should occur, it is recommended that this product be used together with other security products.
- Do not use this product to support your weight while climbing onto a machine. Mount the product so that it is clear of any moving parts - such as a machine cover.

⚠ 注意 CAUTION
- 使用電球は「仕様」の項に表示された電球以外は、使用しないでください。
製品の故障や電源焼損の原因となります。
- 電源には「配線例」に示す外部ヒューズを安全のために必ず入れてください。
- Make sure not to use any other bulbs except ones described in specifications.
- Make sure to connect an external fuse to the power source as shown in the wiring example for safety.

2 型式構成 Model Number Configuration

SKP-110A
定格電圧 Rated Voltage
01A : 12V DC, 10A : 100V AC
02A : 24V DC, 20A : 200V AC
04A : 48V DC, 12A : 110V~120V AC

KP-100A
定格電圧 Rated Voltage
24 : 24V DC
100 : 100V AC
200 : 200V AC
120 : 110V~120V AC
240 : 220V~240V AC

SKL-110CA
定格電圧 Rated Voltage
01 : 12V DC, 10 : 100V AC
02 : 24V DC, 20 : 200V AC
04 : 48V DC, 12 : 110V~120V AC
02AC : 24V AC, 24 : 220V~240V AC
ボディ Body
C : 鋼板に焼付塗装 Paint Coating
S : ステンレス Stainless Steel

SKLB-110A
ブザー付 With Buzzer
定格電圧 Rated Voltage
10 : 100V AC
20 : 200V AC
12 : 110V~120V AC
24 : 220V~240V AC

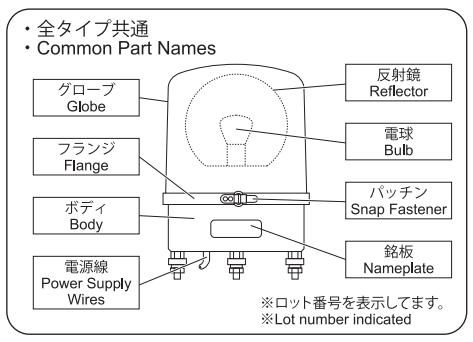
SKLS-110SA
船舶用 Ships
定格電圧 Rated Voltage
02 : 24V DC
10 : 100V AC
20 : 200V AC
12 : 110V~120V AC
24 : 220V~240V AC
ボディ Body
S : ステンレス Stainless Steel

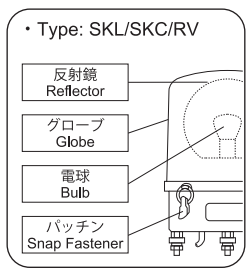
SKC-210A
定格電圧 Rated Voltage
01 : 12V DC, 12 : 110V~120V AC
02 : 24V DC, 24 : 220V~240V AC
10 : 100V AC, 20 : 200V AC

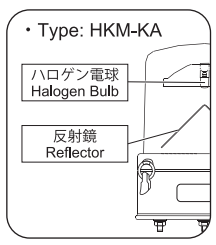
RV-110A
定格電圧 Rated Voltage
10 : 100V AC
20 : 200V AC
12 : 110V~120V AC
24 : 220V~240V AC

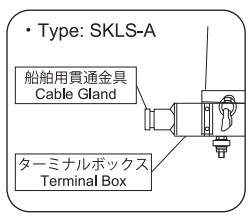
HKM-101KA
定格電圧 Rated Voltage
01 : 12V DC
02 : 24V DC

3 各部の名称 Part Names









4 取付け方法 Installation

⚠ 注意 CAUTION
- 屋外または水のかかる場所へ設置される場合は、横および逆さ方向の取付けは避けてください。ボディ底の水抜き穴などから浸水するとボディ内部に水がたまり、不灯・感電・電源焼損などの原因となります。
- 高所へ設置される場合は、補修のしやすい足場のある場所をお選びください。振動･衝撃が激しい場所へ取付けの場合は、電球の寿命が短くなりますので、次の事項をお守りください。
(a) 振動および衝撃のある装置へ直接の取付けは避けてください。
(b) 振動が加わる状態での柱・壁への取付けは避けてください。
また取付アングル（ステー）は、回転灯が風や振動で揺れない頑丈なものをご使用ください。
- SKP 型回転灯を固定の際は、防振ゴムが変形して取付面との間にすき間が生じる状態まで締め付けないでください。また防振ゴムは動かさないでください。防振ゴムの劣化を早める原因となります。
- 取付部分がゆるんでいないか、ゴムが劣化して亀裂などを起こしていないか定期的に確認してください。
- 車両などへの取付穴部および、電源線貫通穴は取付け後、必ず防水用のシーリング処理を施してください。
- 車両の走行中の使用は許可を必要とします。また走行中は落下防止に十分配慮してください。
- To avoid short-life lighting, electric shock or power source failure, do not install the product in a horizontal or upside-down location where it gets wet. If water gets into the product, it will cause damage.
- When installing the unit in a high place, choose an easily accessable place where it can be maintained. Follow the precautions below to extend the bulb's life from vibration.
(a) Do not install directly on vibrating or shock-producing equipment.
(b) Do not install on a column or a wall experiencing vibration.
Use rigid 'L' brackets in order to prevent movement of the light caused by wind or other vibrations.
- When installing the SKP model, do not tighten the product' s screws until the vibration resistant rubber is distorted, allow some space between the product and the attached surface to prevent the rubber from damage.
- Periodically check for cracks, degradation and loosened mounting nuts.
- Make sure to seal up the wire exit holes for the power supply cable and the mounting hole with a watertight construction after the product is attached.

◦ 取付部分の取付穴 (取付面寸法図参照) の加工をおこなってください。
◦ 付属のナット類を用いて固定してください。
◦ 取付穴の加工は付属の" 取付型紙" を用いると便利です。
◦ Drill mounting holes in the installation panel.

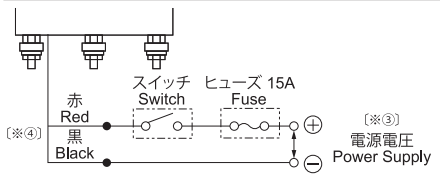
5 配線方法 Wiring

⚠ 注意 CAUTION

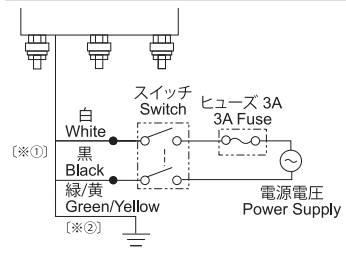
- 配線時、必ず電源を切っておこなってください。ショートによる内部回路の焼損や、感電の危険があります。
- 直流・交流および、使用電圧を間違えないよう、確かめてからご使用ください。
- 配線は間違いのないよう十分注意しておこなってください。配線を間違うと内部回路が焼損します。配線は「配線例」に従い圧着端子などで確実に配線してください。
- 配線例のように、電源側には必ず外部接点保護用ヒューズを入れてください。配線間違いなど万一の場合の電源焼損が防げます。
- 突入電流は定格電流の約 10 倍です。スイッチまたは、リレーなどは突入電流を考慮して選定してください。
- 配線時にリード線を引っ張ったり、ボディ内に押し込まないでください。
- AC200 ～ AC240V 仕様については感電や火災事故防止のため必ずアース線またはアース端子を接地してください。
- Make sure the power is OFF before wiring. Damage may occur from short circuit of internal circuitry or cause an electric shock.
- Ensure the proper working voltage is used and that direct current or alternating current is properly applied.
- Ensure proper wiring has been done to avoid any mistakes in wiring, or circuitry damage may occur. While making connections, refer to the wiring example, and be sure to use crimp-type terminal connections.
- Install an external fuse on the power supply side as shown in the wiring example in order to prevent damage in case of a wiring error.
- Choose proper switches and relays in consideration of inrush current. The inrush current is 10 times the rated current.
- Do not pull out , or push the lead wires into the body.
- With the 200V-240V AC types, connect the earth wire or the earth terminal to ground.

1. Type SKP-A/KP-A/SKL-A/SKC-A/RV-A/HKM-KA

・12V DC, 24V DC, 48V DC, 100V DC, 24V AC



・100V AC～240V AC

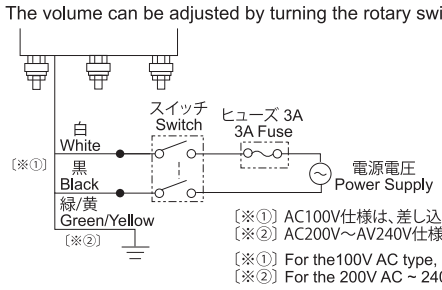


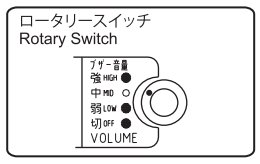
〔※①〕AC100V仕様は、差し込みプラグが付いています。
〔※②〕AC200V～AV240V仕様のみアース線が付いています。
〔※③〕AC24V仕様は、＋/－の極性はありません。
〔※④〕ＫＰ型は、＋極：白色、－極：黒色となります。

〔※①〕For the100V AC type, the power cord is with a plug.
〔※②〕For the 200V AC ~ 240V AC type, an earth wire is connected.
〔※③〕For the 24V AC type, power supply nonpolar.
〔※④〕For the KP type, ＋ is white wire, － is black wire.

2. Type SKLB-A

ロータリースイッチにより、ブザー音量を切・弱・中・強に切替えることができます。
The volume can be adjusted by turning the rotary switch.



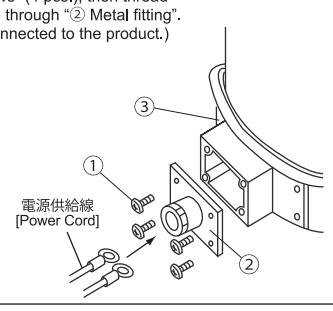


〔※①〕AC100V仕様は、差し込みプラグが付いています。
〔※②〕AC200V～AV240V仕様のみアース線が付いています。

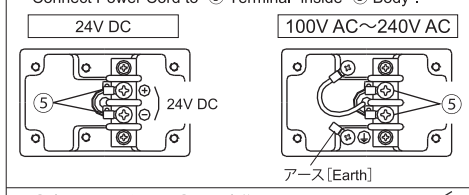
〔※①〕For the100V AC type, the power cord is with a plug.
〔※②〕For the 200V AC ~ 240V AC type, an earth wire is connected.

3. Type SKLS-A

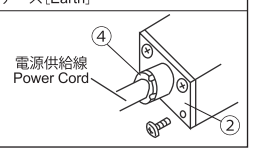
1. ①M4ねじ(4本)を外し、②金具へ電源供給線を通す。
（電源線は付属しておりませんのでご用意ください。）
Unscrew “① M4 screws” (4 pcs.), then thread the power supply wire through “② Metal fitting”. (Power Cord is not connected to the product.)



2. ③本体の⑤空き端子へ配線する。
Connect Power Cord to “⑤ Terminal” inside “③ Body”.



2. ②金具を取り付け、④貫通金物を締め付ける。
Secure “② Metal fitting” and tighten “④ Cable Gland”.



6 補修 Maintenance

⚠ 注意 CAUTION

- 電球交換など補修される際は感電や火傷防止のため必ず電源を切り、電球の熱が十分に下がってからおこなってください。
- 電球は必ず「仕様」の項、または「銘板」に表示された指定電球を使用してください。
- モータおよびロータ部へは注油しないでください。モータ内に油が入り故障の原因となります。
- 手で反射鏡を回さないでください。回転不具合など故障の原因となります。
- ハロゲン電球のガラス部は手で触れないでください。電球寿命が著しく短くなります。万一電球に触れた場合は、表面をよく拭いてからご使用ください。（HKM-KA 型のみ）
- Make sure power is turned off and the temperature of the bulb cools down before repair to avoid electric shock or burns.
- Be sure to use the specified replacement bulb indicated in this manual or on the nameplate.
- Do not grease the motor or rotor, it will cause the motor to stop.
- Do not use hands to rotate the Reflector.
- When handling a halogen bulb, do not to touch the glass area. Any grease on the glass will quickly burn out or shorten the bulb's life. If the bulb gets dirty, wipe it with a clean cloth soaked with alcohol before installing it. (Type HKM-KA only)

■補修方法 Maintenance procedure

1. グローブ交換の手順 Changing Globe

グローブを交換される際は、下記要領でおこなってください。
Please follow the procedure indicated below to change the globe.

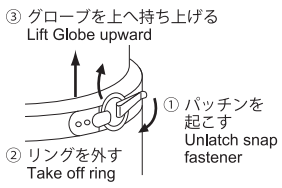
※グローブやボディに取り付けられている防水パッキンは劣化により亀裂や断裂が発生した場合は、防水構造に支障をきたしますので、交換をおこなってください。防水パッキンは摩耗・劣化・疲労がないか定期的に確認・点検してください。

Depending on the deteriorization of the waterproof packing for the globe or body, any cracking or breaking hinders the waterproof construction and has to be replaced. Regularly inspect the waterproof packing for cracking, breaking, stress, fatigue or any other form of deterioration.

1-1 Type SKP-A

① 電源を切る。(スイッチをOFFにする)
② パッチンを横方向へ起こし、パッチンリングを外す。
③ フランジとグローブをボディより取り外す。
④ 新しいグローブとフランジを取り付け、フランジを締め付ける。

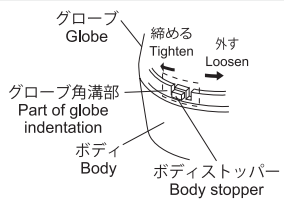
① Make sure power is off before changing globes.
② Unlatch the snap fastener, then take off the ring.
③ Take off the flange and globe from the body.
④ Place dome and flange onto body and latch.



1-2 Type KP-A

① 電源を切る。(スイッチをOFFにする)
② グローブを左方向に回し、(あたりのある所まで回転させ)上方向に取り外す。
③ 新しいグローブを取付け右方向に回しボディに取り付ける。
その際、ボディストッパがグローブ角溝部に来るまでしっかりと固定してください。

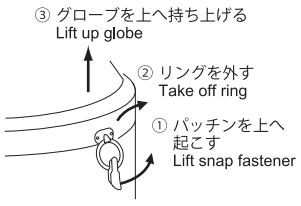
① Make sure power is off before changing globes.
② Remove the globe by turning it to the left, then pull upwards.
③ To attach the new globe, place it onto the body and turn it clockwise.



1-3 Type SKL-A,SKLB-A,SKLS-A,SKC-A,RV-A,HKM-KA

① 電源を切る。(スイッチをOFFにする)
② パッチンを上方向へ起こし、パッチンリングを外す。
③ フランジとグローブをボディより取り外す。
④ 新しいグローブへフランジを取り付け、元どおりボディに取り付ける。

① Make sure power is off before changing globes.
② Unlatch snap fastener and take off ring.
③ Take off flange and globe from body.
④ Fit new globe and flange onto body.



生産終了
Production end

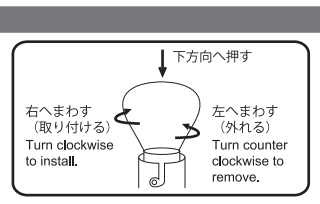
2. 電球交換の手順 Changing Bulb

電球を交換される際は、下記要領でおこなってください。
Refer to the follow procedure indicated to change the bulb.

2-1 全体タイプ共通 Common Procedure (Except type HKM-KA)

① 電源を切る。(スイッチをOFFにする)
② グローブを外す。(“グローブ交換の手順”参照)
③ 電球を下方へ押し、左方向へ回し取り外す。
④ 新しい電球を下方へ押し、右方向へ回し取り付ける。
⑤ グローブを取り付ける。

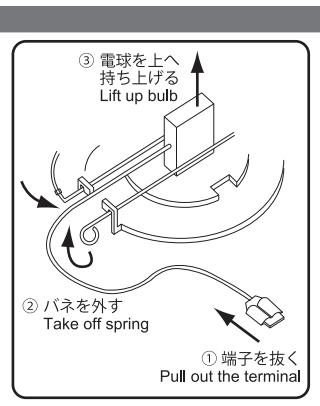
① Make sure power is off before changing any bulbs.
② Refer to "Changing Globe" to remove the globe.
③ Press the bulb down and turn it counter clockwise to detach from the socket.
④ Affix a new bulb into the socket by pressing down and clockwise.
⑤ Attach the globe.



2-2 Type HKM-KA

① 電源を切る。(スイッチをOFFにする)
② グローブを外す。(“グローブ交換の手順”参照)
③ 平型差込み端子を抜き、バネを外す。
④ 電球を上方へ持ち上げ外す。
⑤ 新しい電球を取り付け、バネを元どうりに取り付け、平型差込み端子を取り付ける。
⑥ グローブを取り付ける。

① Make sure power is off before changing any bulbs.
② Refer to "Changing Globe" to remove the globe.
③ Pull out the blade terminal and remove the spring.
④ Lift up the bulb and remove it.
⑤ Affix a new bulb, attach the spring as it was, and put the blade terminal back in.
⑥ Attach the globe.



■補修パーツ Replacement Parts

本製品には、以下のような補修パーツがあります。詳しくは弊社ＨＰをご覧ください。
グローブ、電球、反射鏡、モータ、ロータゴム、防水パッキン、フランジ

The following are replacement parts available for this product.
Globe, Bulb, Reflector, Motor, Rotor rubber, Rubber packing, Flange.
For further details, refer to our company website.

7 オプションパーツ Optional Parts

型式 Model	品名 Product Name
SZ-009	三脚 Tripod
SZ-008	壁面取付けブラケット Wall Mount Bracket

製品保証規定 〔Ver.2.1（2018.07.27）〕

この保証規定は、お客様がお買い上げ頂いた製品に関して、株式会社パトライト（以下、「弊社」といいます）が保証する内容について明記しています。

第１条（目的）
1．本規定は、弊社の製品（以下、「本製品」といいます）に関する保証責任の取扱いについて定めるものとします。
2．お客様が本製品の使用を開始された時点で、お客様は本規定に同意して頂いたものとし、お客様と弊社との間で本規定の効力が有効に生ずるものとします。

第２条（保証対象および保証期間）
弊社は、お客様が本製品を購入された日から１年以内（以下、「保証期間」といいます）に本製品について以下の各号のいずれかに該当した場合（以下、「不良」といいます）、次条に定める保証責任を負うものとします。
①本製品の外形または内部に本製品の用途または機能を損なう変質または変形が発生した場合
②本製品が製品仕様書に定められた性能を発揮しない場合

第３条（保証内容）
1．弊社は、本製品に不良が生じた場合（以下、「不良品」といいます）、自らの裁量によって無償による修理または代替品の提供のいずれかの措置を講じるものとします。
2．弊社が前項の措置を講じた場合、当該措置がなされた本製品の保証期間は、当初の不良品に関する保証期間と同一とします。
3．弊社が第１項に基づきお客様に対して本製品の代替品の提供を行った場合、弊社において回収致しました不良品の所有権は、弊社に帰属するものとします。
4．弊社は、第１項の代替品の提供に関して、製造中止等の諸事情により同一製品を提供できない場合には、自らの裁量により本製品と同等以上の性能を有する製品を提供できるものとします。
5．以下の各号の部材は、保証の対象外とします。
①消耗品（モータ・電球・ロータゴム・パッキン・Ｏリング・キセノン基板等）
②輸送中における本製品の保護を目的とした梱包材料（製品梱包箱・ビニール袋・緩衝材等）

第４条（免責事項）
1．弊社は、以下の各号のいずれかに該当する場合、不良に関して前条に定める保証責任を負わないものとします。
①本製品の輸送・運搬中に発生した衝撃・落下等の外部的要因により不良が発生した場合
②本製品の製品仕様書・取扱説明書・取り扱い上の注意等に違反することにより不良が発生した場合
③本製品が設置または接続された装置・機器・車両・船舶・建造物・ソフトウェア等による外的要因に起因して不良が発生した場合
④お客様または第三者が事前に弊社の承諾を得ることなく本製品の分解・改造・補修・付属品取付等を行ったことにより不良が発生した場合
⑤お客様または第三者の故意または過失により不良が発生した場合
⑥お客様が第５条第３項の禁止事項に違反した結果、不良が発生した場合
⑦火災・地震・台風・落雷等の天災地変または公害・塩害・静電気・停電・異常電圧等の外部的要因に起因して不良が発生した場合
⑧本製品の販売時点における科学または技術に関する知見によっては、弊社が不良を予測することができない場合
⑨通常使用に基づく本製品の自然消耗または経年劣化により不良が発生した場合
⑩本製品が日本以外の国において使用されたことにより不良が発生した場合
⑪保証期間の満了後に不良が発生し、お客様において当該不良が保証期間内に発生したことを証明することができない場合
⑫弊社に対して本書のご提示がない場合
2．弊社は、第３条第１項の措置の実施の有無を問わず、不良に起因してお客様に生じた通常損害、特別損害、機会損失、逸失利益、事故補償、当社製品以外の製品（本製品と通信回線等により接続されているか否かを問いません）に関する損傷、損失、不具合、データ損失および不良を修補するための費用（人件費、工事費、交通費、運送費等をいいますが、これらに限られません）のいずれに関しても、一切の責任を負わないものとします。
3．お客様が使用されるシステム・機械・装置等への本製品の適合性はお客様自身でご確認いただくものとし、弊社はこれらと本製品との適合性について一切の責任を負わないものとします。

第５条（ソフトウェアの取扱い）
1．本製品に弊社が著作権者であるソフトウェア（以下、「本ソフトウェア」といいます）が内蔵されている場合、弊社は、お客様に対して本ソフトウェアを日本国内で使用する非独占的で譲渡不能な使用権を許諾するものとします。
2．弊社は、本ソフトウェアの機能を向上させるべく、自らの裁量により本ソフトウェアをバージョンアップすることができるものとします。弊社は、ソフトウェアのバージョンアップに起因してお客様に生じた通常損害、特別損害、機会損失、逸失利益、事故補償、当社製品以外の製品（本製品と通信回線等により接続されているか否かを問いません）に関する損傷、損失、不具合、データ損失および不良を修補するための費用（人件費、工事費、交通費、運送費等をいいますが、これらに限られません）のいずれに関しても、一切の責任を負わないものとします。
3．お客様は、事前に弊社の承諾を得ることなく、以下の各号の行為を行ってはならないものとします。
①本ソフトウェアを複製すること
②本ソフトウェアの改変・結合・リバースエンジニアリング・逆コンパイル・逆アセンブル等を行うこと
③本ソフトウェアを第三者に対して再使用許諾・貸与・レンタル・転売すること
④本ソフトウェアを第三者に送信可能な状態でネットワーク上に蓄積すること
⑤本ソフトウェアに付されている著作権表示およびその他の権利表示を除去すること

第６条（その他）
1．本製品に関する製品仕様書・取扱説明書・カタログ等の記載内容は、事前に予告なしに変更する場合があります。
2．本製品に関する弊社の責任は、本規定をもって全てとし、弊社はこれ以外に一切の責任を負わないものとします。
3．本保証書は、日本国内においてのみ有効に効力を生ずるものとします。お客様または第三者が本製品を海外へ輸出される場合、本規定の適用は除外されるものとし、本製品に関する全ての責任は、輸出元に帰属するものとします。
4．弊社は、お客様による紛失・損傷等の事由を問わず、お客様に対して本書の再発行を行わないものとします。
5．本書は、本書に明示した条件に基づき保証をお約束するものです。従って、本書によって弊社およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

第７条（準拠法および管轄裁判所）
本規定は、日本法を準拠法とし、日本法に従って解釈されるものとします。本規定の履行および解釈に関して紛争が生じたときは、大阪地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とするものとします。

以上

株式会社パトライト

- 本書に記載している図や写真は、実際の製品とは一部異なる場合があります。
- 本製品の寸法および仕様、構造などは、改善のため予告なく変更することがあります。
- The images in this manual may vary in comparison to the actual product and are only for the purpose of illustration.
- Specifications may change without notice due to continual product improvement.